

CHINA IN TRANSITION

## 顶级学者访谈

■佐濟日報出版社

杨林林 著

# 转型中国

顶级学者访谈

## 图书在版编目 (CIP) 数据

转型中国/杨林林著.—北京: 经济日报出版社, 2004.9 ISBN 7-80180-382-5

I. 转 . . . II. 杨 . . . . III. 经济学家一访谈录—中国 IV. K825. 31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 096804 号

## 转型中国——顶级学者访谈

著	者	杨林林
责任	编辑	张益勇 曾金华 肖小琴 汪云凤
责任	校对	高小昆
出版	<b>泛</b> 发行	经济日报出版社
地	址	北京市宣武区白纸坊东街 2 号 (邮编 100054)
电	话	010-63568136(编辑部) 63567683(发行部)
		63567687(邮购部) 63516828(直销部)
网	址	www. edp. com. cn
E -	mail	jjrb58@ sina. com
经	销	全国新华书店
印	刷	北京朝阳小红门印刷厂
开	本	710×1000 毫米 1/16
ΕD	张	35
字	数	400 千字
版	次	2005 年 2 月第二版
ΕD	次	2005 年 2 月第 3 次印刷
书	号	ISBN 7-80180-382 - 5/F · 143
定	价	50.00 元

版权所有 盗版必究 印装有误 负责调换

## 序

性种

翻开《转型中国:顶级学者访谈》一书,映入眼帘的是一串大家所熟知的经济学家和在学术界及社会上很有影响的管理学家、社会学家、心理学家和公共管理学家的名字。他们都是转型中国的参与者,并且是在不同领域各有造诣的专家。由他们来谈中国转型的过去、现在和未来,是件很有意义的事。

在这本书中,作者杨林林以较强的现场感和时代感的生动活泼对话,以富有专家的个性色彩和记者的个性色彩相互交叉又相互融合的视角,以犀利的采访风格,跟被访者共同回顾了从十一届三中全会到十六届三中全会这个中国现代史上最重要、最辉煌的 25 年,以及中国改革开放波澜壮阔的伟大历史进程中很多威武雄壮的"镜头";回顾了我们是怎样从推行了 30 年之久的计划经济体制中破茧而出,逐步走上了市场经济的富民强国之路;回顾了其中许多重要历史时刻和多次重大经济社会转型阶段的来龙去脉;回顾了我们在摈弃了过时的"以阶级斗争为纲",改而围绕"以经济建设为中心"这个正确战略目标进行了惊天动地的经济体制改革后,为什么又在十六届三中全会上提出"经济社会全面协调可持续发展"这个更宏大的战略目标和更科学的发展观。

从这个角度看这本书的访谈对象结构,就显得更有针对性,也显得更别具一格——访谈内容并没仅仅局限于经济领域,而是通过"点击"学者们在一个个重大经济与社会理论课题上艰难、勇敢和富有开创性的探索及其成果,"连锁"、"回放"和"预示"出一组组全方位的改革开放绚丽画面、严峻时刻与灿烂前景。

这部访谈不仅涉及到学者们在理论、思想、观念和现实问题上进一步突破的过程;也涉及到很多鲜为人知的有趣故事和细节;涉及到很多重大政策出台前前后后的曲曲折折;更涉及到这场空前宏伟的经济社会"转型",给每个中国人的事业、生活、利益及命运,带来并将继续带来什么样的影响。

总之,20世纪80年代的中国经济社会为什么决心"转型"?从那时起我们经历了哪些方面的转型?现在需要转型的都是些什么?很多成功的转型靠的是什么?尚未成功转型的领域又是因为受制于什么深、浅层次的因由?种种昨天、今天和明天的转型,已经、正在和即将给我们带来什么新的机遇与课题?其中还存在哪些矛盾、问题?有什么新的相关思想、理论、观念和制度上的问题需要下大力气继续探索解决?在这个过程中,又有哪些理论武器和智慧结晶可资我们应用?

在我们已经大大转型从而取得了震惊世界的巨大进步与发展的基础上,未来还有哪些领域需要进一步转型和怎样更好地进行转型?比如,地方政府该怎样进一步转型?城市该怎样进一步转型?农村该怎样进一步转型?国企、民企该怎样进一步转型?学者、老板、员工、民工该怎样进一步转型?再有,银行该怎样进一步转型?利率、税制、内外贸易战略该怎样进一步转型?产权结构、社保医疗体制该怎样进一步转型?医院、高校、中介组织、民间社团该怎样进一步转型?所有进一步的转型,怎样才能为中国大多数老百姓带来看得见、摸得着的更大实惠?——这些,这本书并未面面俱到,而是根据受访者的研究专长和有突出贡献的领域展开访谈,这之中一个又一个"含金量"足可称道的思想火花和对话亮点,几乎充溢在书中每章、每节甚至每页的字里行间。

我注意到:本书中没有更多地历数改革开放所取得的伟大成就。因为那已经成为事实并受到了全球瞩目,在国内外媒体上早已有了大量报道和分析。正如外国报刊所说,现在"全世界都在目不转睛地盯着中国"。因此,25 年来我们所取得的伟大业绩已无需在本书中多说。现在更迫切需要谈及和更有意义的是——面向未来。因此,本书通过访谈对话披露和展示的方方面面,就显得非常有可看性。

我还注意到,这本访谈中有着许多积极的互动过程,作者用多年着意积累起来的采访功力,在恰当的地方、用恰当的问题和方式,一次次激发了被访者的思维活力,使他们即兴谈出了很多以前从未发表过的见解、心声、故事和事实。这之中,自然流淌出了很多"独家新闻"和别开生面的真知灼见。

当然,其中的观点未必百分之百正确,很多问题都可以、也需要继续探讨。 人类的进步,从很大程度上说,就是在不同思想观点理论和对策的交锋中更好地 认识真理和应用真理,从而获得发展的过程。从这个意义上说,这本书中有不少精辟见解、睿智对策和可操作的建议,都值得一读。

我相信,不仅学术界的知识分子和专家学者们会对这本访谈很感兴趣,其他如企业家、社会活动家、政府官员等,也会从中读到自己想看的、有助益的东西。

从某种意义上可以说,这本访谈为读者们提供的,是一批无须花费巨资就能请到身边的"高级顾问"和"咨询专家"。

大家都知道,当代中国,正处在一个非常重要的"战略机遇期"。需要更多的中华儿女,前仆后继地努力奉献自己的胆略与心血,当仁不让地展现自己的才华与智能,积极投身于推动经济社会全面协调可持续发展的伟大历史使命中去,针对原有旧体制遗留下的和改革开放中新出现的深层次问题、矛盾甚至严峻挑战,进行更有深度、更富有开创性以及更有实效的探索和尝试。只要这样,21世纪的中国,国力会更强大,人民会更幸福。

本书将于十六届四中全会召开前夕付印,并在会议结束后数日出版面世。作者和出版社这份旨在祝贺四中全会成功召开的用心是值得称道的。

是为序。

二〇〇四年九月十四日

## Introduction

A group of top-grade scholars who keep up with the reform;

A great cross-century epic of transforming China;

A long prosaic interview by a senior reporter;

——This is just the basic framework of this book.

These interviews include more than ten very famous leading economists, such as Wu Jinglian, Dong Fureng, and some influential people in the circle of management science, sociology, psychology, public administration study. In the interview by Yang Linlin, a senior reporter of the Economy Daily, and a columnist of the Linlin's View, they take the angle of their personal experience and the study of development course to review incisively and vividly many great and powerful scenes during the most important and most splendid 25 years in Chinese modern history from the third plenary session of the 11th CPC Central Committee to the third plenary session of the 16th CPC Central Committee. They also review some importan historical moments in the way from the planned economy to the market economy, which make our country strong, and many contexts of the important economy and society transformation. And they review why we put forward greater aim and more scientific view of development after we carry out the world-shaking economy system reform, which abandoned the idea of centering on the class struggle, while focused on economic construction.

The interviewees of this book are all influential in their study fields. Some of them used to act as the president advisor of foreign countries, (Dong Fureng who passed away not long ago is an example); some are scholasic officials who drafted out the document of the CPC central meeting for many times, (such as Gao Shangquan etc.); some got many

times the Sun Yefang Economics Award, which is called Chinese Nobel Economics Award, (such as Wu Jinglian, Xiao Zhuoji, Wei Jie and Chen Dongqi); some put forth their unique and right opinions in allusion to the defects in the policy for many times, which are adopted by the high policy – making body and become new policies, (such as Wang Jue, Chang Xiuze, Pan Chenglie, Tang Min, Li Qiang, Wang Ming and Liu Fuhuan etc.); some come from the Center and South Sea (Zhong Nanhai), and go directly deep into the economy activity, (Zhong Pengrong is an example); some were invited to the CCTV to be interviewed during the SARS epic, and played a very important role in setting at rest the public's mind(Zhang Kan is an example). They either have many works, or get many awards, or do dozens of job, or are invited to be an advanced advisor for many provincial and municipal governments and large-scale enterprises. So the height, depth and extent of their opinions and feelings expressed in the interview are unmatchable for common scholars.

Another highlight is the interaction of the interviewees and the interviewer. You can appreciate how the interviewer frequently inspires the interviewees' thinking by putting forth the right questions at the right time in the right way, which makes the interview produce new ideas and dialogue highlight. And you can appreciate the opinions and thinking, and some interesting stories and incidents, revealed by these scholars in a fit of interest, which they never expressed before. Among them, there are a lot of scoops, penetrating judgments, sagacious measures and feasible suggestion, which almost cover every lines of the book, for example, Wu Jinglian talked about putting forth of the Market Economy experiences what a devious course. Dong Fureng says that in the early 1980s he led some people to Wenzhou to carry out research and attracted the foreign leaders, who then invited him. Wang Jue says why he thinks the basic thing for the socialism is to resume the personal property right of the laborer. Xiao Zhuoji points out the important revelation we can get from the Marks works. Gao Shangquan reviews how "the combination of the labor of the laborer and capital is the new realization form of the public ownership of means of production" was written into the 15th National Congress of the CPC. Li Qiang, a socialist, points out why it is the biggest problem confronting us and need to be solved that the social policy is yet to benefit most of the people. Wei Jie says affirmatively that the non-public-owned economy will become a very important part in China. Pan Chenglie pointed out unreservedly that if we "said nothing but Harvard", we would never realize

the great revival of China. Chang Xiuze puts forward uniquely why only when the "labor force" and "management" are also brought into property right, will our "property system" be more complete. Zhang Kan, a psychologist, thinks that we shouldn't take the "competition" and "the best survive" as only state of our activity, because the "intimate relationship" and "co-existing" is inseparable for everybody. Wang Ming, an expert of the public administration study, says that a healthy and complete society can't do without the non-governmental organizations. Tang Min analyzes why it is better for the RMB exchange rate to be stable than to be unstable. Zhong Peng rong points out that the "administration power" is more powerful than the "property right". Chen Dongqi takes measure for the "going out" strategy. He says that what should first "go out" is the overseas investment to get resource. Liu Fuhuan points out incisively why the "enclosure of land" problem is so difficult to solve.

This book is not restricted to the economy field only, which also connects, reviews and forecasts many omnibearing pictures of the reform, the critical moment and the bright future, by talking about the hard, brave and creative exploitation and the achievements of the scholars in all the important social and economic fields. This involves the rugged way before and after many important policies are issued. It also involves the effects that the unprecedented great "transformation" of the economy and society bring to every Chinese career, life, interest and fate, which will continue.

When reading these interviews, the reader will review and think unconsciously: why in the 1980s China was determined to "transform" the system? What transformation has we experienced? What need to be transformed now? Why some transformations were successful? And what are the deep and superficial reasons that some failed? What are the new chances and topics that the transformation has brought, is bringing and will bring us? What are the contradiction and problems that still exist? What are the new ideas, opinions and system problems that still need exploiting and solving? What are the fresh idea weapons, wisdoms and skills that the readers can use for reference to know better about the transforming of China and take chance to get new achievement?

This interview is oriented to the future. It exploits what fields are to be further and

better transformed in the future, after we have transformed greatly and make the world – shaking progress and development, such as how the local government, city, countryside each should further transform? How the state enterprise and non-governmental enterprises further transform? How the scholar, boss worker and farmer worker should transform? How the bank, interest rate, tax system, the trade strategy both domestic and overseas, property right structure and social insurance and medical treatment system further transform? How the hospital, college and university, agency non-governmental organization further transform? How all these transformations benefit the civilians best?——All these problems of public attention are covered in these interviews purposively or unconsciously.

So these interviews not only cater for the interest of the experts and scholars in the academe, but also make the enterprisers, social workers, officials and even the journalists broaden their minds, for the interesting and beneficial parts for them.

Because of the large amount of information, critical thinking, stronger sense of history, high reference value, to some extent, these interviews provide the reader a "senior counselor" and "advisor expert" with charge free.

## 写在前面

#### 杨林林

(-)

2003年7、8月份,经济日报社编委兼经济日报出版社社长丁士先生提出,希望我能为本报出版社写本书。选题由我定。

写什么呢?……我一边紧紧张张地写着每周一期的《林林视界》专栏(在《经济日报》要闻版刊登),一边时不时地考虑着值得耕耘的出书选题。遗憾的是,在相当一个时间段里,我的心始终被层出不穷的经济社会新闻触动着、敲打着、激发着,总觉得可以写专栏的选题是那样地众多,而可以写书的题材……

就在这时,我的眼前豁然一亮——10月中旬,十六届三中全会传来党中央新一届领导提出"以人为本"的科学发展观和"经济社会全面协调可持续发展"的全新战略目标。

这太好了!

我的心被强烈地震撼了!创作的激情与灵感,猛然迸发了出来。

我决定:就写从十一届三中全会到十六届三中全会这地覆天翻的"转型"中 国的25年!

就写我们为什么和怎样坚决摈弃了"以阶级斗争为纲"的谬误,走上了旨在

实现国家强盛、人民幸福的"以经济建设为中心"这个正确的发展道路;就写我们在25年伟大的改革开放和从计划经济逐步转型到市场经济,从而取得了震惊世界伟大成就的同时,面临着哪些不断累积起来和不断发现的问题与深层次矛盾,以及我们曾经怎样努力和坚持不懈地探索着有力有效的更好解决问题与矛盾的路径;就写我们从哪些方面越来越迫切感到了,社会发展与政治体制改革滞后于经济体制改革与经济发展所带来的种种弊端,又怎样体会到"一条腿长、一条腿短是走不好的";就写为什么几乎每个中国人都能体会到,党中央提出"以人为本"的科学发展观与"经济社会全面协调可持续发展"伟大战略的重要和深意。

 $(\Box)$ 

第二步的问题就是,怎么写?

搜集资料?非我所长,意思不大;迈开双脚去各地考察?种种条件都不允许; 第三条路也就是最好、最合适的路数,就是访谈。

恰好,在1998年纪念改革开放20周年的日子里,我曾采访过吴敬琏、董辅初、王珏和萧灼基这4位大名鼎鼎的经济学家,他们都淋漓尽致地畅谈了20年来中国经济理论界的专家学者们怎样以突破性的探索,同心协力地为改革"鸣锣开道"。其中,发人深思的问题和智慧结晶,可说俯拾即是;相关的趣闻,也是层出不穷。

那么,就继续访谈!

于是在 2003 年底,我开列出了采访名单——为了能听到有关"经济社会全面协调可持续发展"的比较全面的高见,我特意在习惯采访了的经济学家名单中,添加了几位"非"经济学家的名字,那之中,包括企业管理学、社会学、心理学和公共管理学方面的大专家。

之后,我逐一对他们的研究成果做了些搜集、研究;再之后,在2004年春天,一天不少地收看了"两会"新闻的现场转播。这才开始了紧锣密鼓的"趁热打铁"式的采访——我如此密集地安排访谈,主要是想让被访的顶级学者们,能在回顾25年改革开放的辉煌灿烂与风风雨雨的同时,尽情抒发他们对十六届三中全会提出的科学发展观和全新发展战略的"刚出炉的"、"冒着热气"的感慨、体味与心得。

(三)

由于访谈中学者们几乎个个都非常富于激情,因此,听上去,他们的访谈录

音格外地抑扬顿挫,有时语速极快、有时语音很轻。因此,请旁人代劳整理录音 已经是完全不可能的了。只有自己吭哧吭哧、日复一日地边听边写。这样,每个 人原汁原味的3~5万字的访谈内容,整理起来就要费相当大工夫和精力了。

待到整个访谈整理得差不多时、已经听说了十六届四中全会将要召开的消息。

也好,书中谈的是从十一届三中全会到十六届三中全会,而访谈和整理的时间是从十六届三中全会到四中全会。这或许是上天的某种刻意安排?也未可知。但心中不由"窃喜"——正所谓"赶得早,不如赶得巧"。因为在此期间,被访者谈到的不少问题已经是今非昔比,获得了明显改善与较好解决;有的问题虽然未能一下子解决,但有关美好的崭新思路和机制已露出喜人的曙光。对比之下,很是耐人寻味。

就让我将这本访谈,作为赠与成功召开的十六届四中全会的一份小小祝贺吧。

#### (四)

对吴敬琏等四位经济学家在1998年的访谈,在国内从未发表。在内容上,它们跟十六届三中全会之后采访的一系列学者们之所谈不仅主题完全一致,而且都很有历史感。故一并发表,以飨读者。

再有, 本书目录和顺序是按访谈时间的先后顺序。

这种安排的主要考虑是:在访谈的全过程中,作者很多想法和认识在逐步发展、深化甚至有所演变,这自然就反映在采访的结构、提问和插问中。因此,读者如乐于循序读来,很有可能跟作者共享这种认识深化的有趣过程。

## (五)

还有一点需要特别提到:本书的出版,得益于经济日报社及经济日报出版社社领导和其他众多相关工作人员、朋友们的鼎力相助。借此,愿表达我对他们最 · 诚挚的感谢!

2004年8月23日

## 目录

## (以采访时间先后为序)

序 ····································			
吴敬琏	: 一项改革往往要面对三种力量		
	• 忘不了 1990 年 7 月经济学家当着高层领导的面展开的激烈		
	争论····································		
	<ul><li>▼ 和初起// 的提出,经// 1 一   怎样曲折的过程/ 16</li><li>▼ 邓小平赞成加强宏观调控 20</li></ul>		
	●关于"怎么发展金融市场"的争论,到 20 世纪 90 年代才		
	激烈起来26		
	●其实我不是反对股票市场27		
董辅初:	: 中国是研究经济学最肥沃的土壤35		
	●可以说自己一直站在改革的前列41		
,	● 社会主义市场经济 = 社会公平 + 市场效率 ······43		
•	● 对温州的研究,引来了多国首脑的邀请48		

	●没有理论上的突破创新,改革就不可能向前推进48
	● 经济学家的观点一旦被上面接受变成国策, 就能对改革
	开放产生很大影响 ······50
王珏:	要善于在改革中培育"改革的利益主体"…71
	● 十一届三中全会以前,我讲马克思原著都受批判······74
	● 社会主义最根本的,就是要恢复劳动者的"个人财产权"…84
	● 马克思讲了,共产主义就是自由人的联合体87
	● 改革越来越触及到既得利益者的那个利益啦!95
	• 说真话、不随风倒、不看别人的脸色行事
	——这是经济学家最重要的品质97
萧灼基	: 时间是最好的审判官105
	• "用马克思主义的理论和方法研究中国的市场经济,我感
	到最舒服"110
	● 当人们说"股份制"是资本主义专利时,我就讲,马克思
	说"股份制是导向共产主义的最完备形式"113
	<ul><li>◆ 关于金融改革上我们可从马克思著作中得到很多重要启示</li></ul>
	和指导116
	• "利率市场化"要求: 行政性贷款转向市场性贷款,政府
	担保转向财产担保128
	● 改革开放前"度日如年",这 20 年是"度年如日"131
<del></del> >14 A	
<b>高尚全</b>	:我提"民本经济"是相对"官本经济"的137
	◆20多年来我一直在围绕"体制改革"做文章140
	● "宏观调控"到底是市场经济的"前提条件",还是它的
	· "内容"? ····································
	• 在"劳动者的劳动和资本联合是新的公有制实现形式"写进
	十五大报告前不久
	101

	<ul> <li>◆仅仅减少审批项目还不是真正的政府职能转变,最重要的是规范政府的投资行为····································</li></ul>
魏杰:	中国的非公经济在未来会成大气候171
	<ul> <li>中国对"非公经济"放开融资渠道和投资领域并给予应有政治地位,意义重大</li></ul>
李强:	中国正在创造新的"社会模型" 209  • 改革的中国: 现实生活中迫切要求解决的问题层出不穷 221  • 一个社会政策怎么样能对多数人有利? 这是社会要面临和解决的最大问题 222  • 中国现在是世界社会科学界最关注的焦点地区 227  • 从邓小平开始,中国为全世界创造了一个新的"社会模型" 228  • 在社会改革的实验方面,中国探讨的东西都是惊天动地的
常修泽	: 在改革中要让人民群众拥有自己的产权 243
	• 世界经济社会发展的新趋势催促我们,要学会各种"产权激励"

	<ul> <li>●只要真想"代表先进生产力发展的要求",中国的人力资本就会空前升值。而"技术股权"和"管理期权"等"人力资本产权",在未来是不可阻遏的! 254</li> <li>●只有把"劳动力"和"管理"两大要素也纳入产权,才能使我们的"产权体系"更完整 255</li> <li>●在国企实行劳动者"劳权"的"期权制",要由"新型的工会"来完成 265</li> </ul>
	● 中央提出"归属清晰",就是针对国内产权界定上的"五大类不清楚"····································
潘承烈	1:我见证了十一届三中全会以来企业管理改革
	全过程279
	● 谁一味满足于"言必称哈佛",就永远实现不了中华民族
	的伟大复兴! ······287
	• 现在需要充分认识到:"知识是新的货币"; "知识工作者
•	与上级并非从属而是伙伴关系"290
	●中国的企业领导如能善用"全球"的"眼、耳、心",机
	遇就会无比巨大292
	● "青岛港务局" 怎样抓住了神户大地震机遇? 名牌企业在青
	岛为何"不是个别现象"?
	• 从 1983 年起,中国前往"达沃斯论坛"代表团的领队级别
	就越来越高,到 1996 年朱镕基同志带队前往时,中国已经成为论坛关注的中心306
	7AZ 3 VO-ZZ (ZEH3) [100
<b>工</b> 约	
土台:	一个健全的社会是缺少不了民间组织的 …313
	●任何重大国际会议都要"同时同地"召开 NGO 论坛——国
	际会 议何以有这种惯例?324
	• 邓小平南巡讲话明确提出中国要发展市场经济之后,人们
	都发现:搞市场经济,没有行业协会不行331
	● 社会公益事务已越来越多地需要来自政府预算之外的资金